

1268

اوم شري ليني لومانه

اول دل راضعايني منيمايم از الك تاني تنج زبان روشن نايم از الك تاني سر بر بازو  
از دياشتم الك اربعا گل گفنيست تبیان نايم از الك  
بود در كنتر گرامي پايه بر سر هر كس ز رحمت نايه بقفل و قبال از جبهه اش ظهور  
روزي در برج پره خشان چو چور ماه قابل نور در تابان بود حوت ز مهره شري سرطان بود  
نور خورش از ان تانده تر دان كه باله بندت نامش عرقه رفت هر روز به روشن ديوا  
بگويي تزي نوكي مانا تار كا چون كه مشرف منيدي بسو نهار بذل كردي تقدمايي بي شمار  
چون بسي مدت درين در سيميه نخل رجا سوز بچند تر روزي آن قفل كه بد نفع النهار  
به روشن رفت آن ذولا چون كه دارد سوز در انجا حو هيمان بگويي ديده بدیده در عيان  
مشت ده بازو و اسلحه در مثل زليو از بس بر من اسفين برش ديده ديده سه اماقه همچو حور  
در دختاني چه گويم عين نور پايبه اطفال داز آواز او ديده بگذاو آن ميگوزونيك خ  
راست ز قار آمده بر است ز انوشدمكن در گرفت از نور اقصا آسمان هم زمين  
از بس از الطاف با منبذول جالمش در نمود گفت كن در خواست هر چه بگويي اي ملك بود

9600  
1215  
9875  
1075  
82985 (45)  
1000  
3985



عرض کرده در حضور بگوئی آن نیکو  
 یک یک مقصود دارد و دل این بخواه  
 بگوئی اقبال اینی نمود و سحر خیز  
 بعد از آن آن مقبل آمد خانه آن گفت و خج  
 با کسی از اهل خانه آن سخن افت نکرد  
 قدرت مایاگر زان شب چگونه کار کرد  
 حامله شد بانوی آن مقبل و فرخنده خو  
 بعد عرصه مفرزه دختر تولد شد از د  
 از ظهور دخترش در خانه آن تازه رو  
 دولت اقبال آمد در کنارش رو برو  
 نام آن دختر که روپی کرده شد از حسن رای  
 خوش دل و خندان پدر مادر زردی آن بیا  
 دیده مراکن بد آن فرخنده بخت خوش سیر  
 دان بمان جای که حاجی صاحب این مشهر  
 چونکه از تعداد عمرش هشت ساله در گذشت  
 انتظام کتبی حبی این در گذشت  
 بود از نپندان کمی خانه که سپرد و عوفه دان  
 محله دیده مرا که آنم ساکن و مسکون بدان  
 کارطوبی و کارشادی شد ظهور اندر جهان  
 لایق فاروق را چه باشد بدل شد افزون  
 چون جنگ در کار دنیا درویم در از دحام  
 کل عالم جمع گشته شاه از تا خاص عوام  
 و دو کجا بهش انباشته منور بنیاد  
 از نسل کور آن حروس به فیاض  
 داد اسباب ز رور و پوز و غنچه در شمار  
 سیمه دختر دیگر اشیا و در شهر شمار  
 زاید از اسباب آسمان همه کاوان شردار  
 کشتی و جلیان عالیشان و باغ و سالدار  
 و در خانه برفت آن با همه غر و وفار  
 روزگاری ختم شد من کردنش لیل و نهار

روزی

روزی آن دیوی با در داد اطلاع میدیم  
 و گیک یک از پلا و بختی مرسل باید م  
 روزی با در دیگ یک بختی کرده از پلا و  
 کرد مرسل پیش دختر دیگ بختی پلا و  
 چون بدید آن دیگ خوش آمدنش پس هرگز کرد  
 خلق بید و گیک یک چون توان لقمه کرد  
 چونکه دیوی قبر خوش آمدن بدید آهسته گفت  
 این رومال من بر آن به خرج کن بهفت  
 بر قدر خواهی که در خرج آوری ای خوش سیر  
 میشود و افزون و وافر من دست درگیر  
 این سخن موثر بخوشد امن شد و زان گونه کرد  
 بعد آن لقمه کرده خرج و بدل از پس کرد  
 اندای هشت بج از روز تازه بجی زبیل  
 داد و تقسیم بر خالص عوام این السبل  
 چون بجا آمد لقمه آن رومال از دیگ  
 حالی برداشت خالی شد طعام از دیگ  
 چون که خوش آمدن بدید این تعجبات کرد و خال  
 کیلینه من سحر ساز است سحر کرده در رومال  
 ورنه کی فهمیده یا دیده است از پرچه رومال  
 پیده گردد و انقدر در خرج گشته تا بحال  
 پس بدست خویشین آن دیگ برداشت کرد  
 کرد و ریایر و بود از سوزش خسار دارد  
 و دیده صبح که باله نپشت فرخند  
 بمشرب رفت بود و پلا شاد و خورسند  
 کسی را که اخترش باشد به یاد  
 سراپا میشود و عرق در زرد  
 برای غل و سندها شد چنین دید  
 روان در آب دیگی پیش برسد  
 شناسا کرد دیگی خویشین را  
 بدولت خانه مرسل کرد و زانجا



خیال این شد پلاوشش بود پس کم ازین تعرض که دیگر انداخت دریم  
 که خوشداشتن به وقت و به ساعت پیشهای سخن خواهد گذشت  
 نه بود آگاه ز انرونی پلاوشش به تقسیم شبانه روزی نه حالش  
 که چون صد خوشداشتن دید پس کم حکم بر غم گشت و دیده پر غم  
 از ان دیوی رومال خوشتن را بدادش گفت به پیش این دیکه را  
 که این قصه در اینجا ختم کرد و دم ورق زین قصه از گفتن نور دم  
 که چون شد روز کاری از زمانه و گویان شد زمانه زین بهانه  
 که چون بر چارده عمرش فرین شد چو ماه چارده تا سده تر شد  
 مباحثت مواصلش شد به بیدار شده با شوهرش بر رسم این دار  
 برین گویند زمانی در گذشت همان رنگ همان کردش دیگر شد  
 که در شب نزد شوهر خفته می بود شدی در خواب شوهر خاستنی زود  
 به بیکوت بهر شب بود عامل که شوهر خفته بود و بود غافل  
 قضا را از قضا یک روز خفته شده بیدار شوهر بود خفته  
 بهجت از دی گشت نی یافت نه دیده پاس آخرش پس باز دیده  
 گفته زین سخن تا بهیچ با او ای در شب بین که چون خفتند با وی  
 که شوهر

که شوهر دیده بسته بود بیدار شده به وقت از خلق خود دیوی از ان  
 پیشش و بناله شوهر چون و دیده که رفته رفته در جای رسیده  
 در اینجا نور بیکر خلق بسیار همه در انتظار آن خوشتر خسار  
 غمیت آمدن دانست هر کس شده مشغول بموم آن تیز تر پس  
 چو فارغ شدند بیدار شوهر و برنج آن بیاور و ندا هوت دیوتا زان  
 بدادند و پس آنکه خود بخور و ده که شوهر دور بود محروم ماند  
 چو مجلس رفت خواستش شد بر رفتن نموده شوهرش تیزی بر رفتن  
 به بسترگاه خفته بود سر مست از ان پس دیوی آمد اندر و بست  
 چو بر بستر خفت و شوهرش گفت کجا بودی تو رفته سخت تر گفت  
 که از حال تو واقف سر لبه من شدم فردا نسق لازم چنین زن  
 که فردا سخت بی رویی نمایم بروی خلق رسوا می نمایم  
 چو دیوی این شنیده هیچ ناکفت تقاول کرد بر این قوم این گفت  
 بهر کس عمر کم باشد درین قوم همین گفت طیران شد از ان بوم  
 بچنگل نام آن منگام باشد که در کھیل لعل آن جای باشد  
 درون خار و خس پوشیده مانده چو گل با خار دان در کار مانده  
 دوازده ساله ششاه مانده اینجا سوا خوردن بد هیان در مانده اینجا



پدر از حال او آگاه بود  
 ز دریا روزی چوبی از چپاران  
 بدست خویش در غرا نهاد  
 شده گشت که رویند اندرین گاه  
 چو مدت شد برابر هر چه در صدر  
 باین طرز و باین رنگ و باین طور  
 که چو بانی غله از ماده کاوان  
 در آن جگه ببردی صبح تا شام  
 بوقت پاس آخر رفتند اینجا  
 یکی کاوی از آن کاوان بسیار  
 پیش دیو یارفتی و خود شیر  
 همه گری نگارند دور باندی  
 بوقت شام در خانه رسیدی  
 بچو پان تندی و تیزی نمودی  
 باز جبر و با تو هیچ کردش  
 که بود آن نیت اتا رام نامش  
 باده تالغ آن پتو از پیشه

نه بنگین و نه خوش زان حال بود  
 لباف سوخته بود بل سوخته آن  
 چاری تازه زان چوب ایستاده  
 بود آن سوخته تیم اندرین گاه  
 گفتیم از سحاب آمد بیرون بدر  
 شنو کل کفایت گردیده مسطور  
 برای کامچراهی روز روز آن  
 بخوردندی گیاه از حظ و آرام  
 سوئی خانه شدند دی جا ده پیا  
 شدند دی و زنگا پو تیم رفتار  
 ز پستان در کرد و کردی زند بر  
 وزان پس تیز تر در راه راندی  
 که مالک شیر در پستان ندیدی  
 ز لی شهری رسد صافش را بودی  
 بدزدی شهره در هر جای کردش  
 زراعت پیشه در آن ده مقامش  
 ز خطامش دل حضا نشن ریش

بدان پتواری این وقت حلقه دارند  
 چو از چوپان نشد سراغ این کار  
 چو از جگه که کاوان سوی خانه  
 بجای خود همان کاوی رسیده  
 بمانده پس از اینجا در خس و خار  
 نمود پس بجلت خویشین را  
 که حیران گشت اتا رام ازین کار  
 خیالش شد درون را دیده ایم  
 بلخطه دل پر از وسواس دیده  
 پس آنگه اتا در خار و خس با  
 درون خار شد بخوف و وسواس  
 لباعجرو لبازاری نمودش  
 که مانا رحم بر عالم نماند  
 که دیوی در جواب انیلو ز فرمود  
 همه اسباب و دولت کل غله با  
 شوند آن در عدم چون من در اینجا  
 و گرنه من در اینجا شاد و مستم  
 نموده عرض اتا باز در حال

که موسومش گشته از شهر یارانند  
 بیای خود روان شد تیز رفتار  
 شدند از بجلت و سرعت روانه  
 از آن اتا رام آن کاو بود  
 درون شد بعد گشته باز رفت  
 بآن کاوان رساند از کوه و صحرا  
 چه چیز در خار و خس گشته بدید  
 اما از خوف جا غم کند پایم  
 بفال نیک دل را آرمیده  
 نظر کرده بدید آن ماه سیما  
 بیای افتاد آن اتا داس  
 با تو صیف با و لبستودش  
 که چندی سوی خانه من بیای  
 گرایم من در اینجا زود تر زود  
 چه از خوردن چه از پوشیدن با  
 بیایم خوار تر گردی از اینجا  
 که از بند جهان آزادستم  
 منم راضی بر آن بر خیز فی الحال



سوز خانه این بزه سازي همين ام آرزویش جلب سازي  
 چو کردش عجز زاري بیش تر پیش بگفتش رویان خانه خویش  
 که جای تنگ بنادر خور من بگفت دیگر ي مالکيه جرمن  
 که جای تنگ باید ساخت کردن بگفت در میان دیگر بجر من  
 چو بشنید آن بیرون خانه آمد درستی کار کرده باز آمد  
 بازار ي و عجز برداشت آن گنج لبوي خانه رفتند آن قدم پنج  
 همان جای گاه نشست مقابل مکانی دید یک کس رفت خوشدل  
 در آنجا بود نهان شام و اصبا بجزو دهیان گشته جاده پیا  
 اگر از بر درش آمد ي کس پس از درش ز در رفتی بو پس  
 که گاهی شیر گاو ان نوش کردی و گرنه بیکه آن فرموش کردی  
 که اتا رام کرد هر روز درش بسته وقت می شد ي از نور روشن  
 دلش چون گلشن شکفته بودش ز تو صیفت و ز مدح می ستودش  
 چون که گشت ماه رین طرح در ختم شد حال خانه آنما برگشته شد  
 دولت و اقبال روگردان شدش هم ز خوردن هم ز پوشیدن شدش  
 آن زراعت آنچه بد بر باد شد و زمین از حال و دل شاد شد  
 همچو شخ سبز یی برگ و نوا گل اطفالش برینه از فرق دیا  
 آنما انلو نهند خود را می نمود بنه دال سر بر بینه آن که بود  
 گفت

گفت یک روزش مانا که ای غریب روز اول در گفتت تا عنقریب  
 از قدم من فلاکت آیدت سختی و خواری بمیرت آیدت  
 هیچ نشیدی و آنما باز گفت من رضا مندیم دیوی پس گفت  
 من روم تا وار و از در و غم دولت و اقبال باشد هم قدم  
 باز گفت آن اتا این روزگار دولت و اقبال من این نور ظهور  
 غیر او خواهان ندارم ای حضور  
 من رضا مندم ز انوار ترا هیچ سختی در نظر آید مرا  
 گفت دیوی با و آبادت استا با و اشیر سوی خوبی رنما  
 گشتی است گشتی یا درست باد زمانه ماه و سال و چاکرت باد  
 پس از یک لحظه دیوی گفت اسرار چهار روپه بکن سپدا ز بازار  
 که اتا گفت در خانه ندارم بجای می میروم و درست آرام  
 گفت مانا چون که نقد آید بدست روپه شای و قسم آری بدست  
 نصفه بر تخم نصفه جهنت خورونت و روپه که پاس آری پوشیدن  
 روپه چهارم نقد آری پیش من کار خود کن بکنی سختی این سخن  
 رفت آنما شهر در جامی دوید معرفت از سالغه بد چون رسید  
 پریشان احوال کردندش که چون این فلاکت بر تو گشته در فزون  
 اتا آن قصه نیا و رده خیال گفت از دور زمان رنم این لب

دالارکت



هست در دنیا فراز و نیم نشیب / در لبذی خوش مشو غلین ز شیب  
 چون بگردنده و بگرد روزگار / دل بدنیاد در مه سبای نیک کار  
 مختصر بشو از اینجا آن چهار / یافته اسباب مقرر شد تیار  
 آمد و این کیفیت اظهار کرد / دیو با ارشاد دادش کار کرد  
 گفت که پاس است کرت سازان / بهر طفلان بهر خود ای جان جان  
 آنچه ثالی آن بصندوق ای فتور / دار دو انبار کرده و دور دور  
 خوردن از یک انبار کردن بادت / حسن دگر وقتی در کار آدیت  
 روپه در نزد خود دار ای جوان / آنچه گفتم بختا نبر از آن  
 آتارفت و بهر کس کرت ما / کرد از آن کرایس کرایس بدجا  
 بی کمی لیکن فرو و دی داشتش / خرج کرده ثالی افزون می شدش  
 می شدی ترقی در آن انبار تر / صرف می شد لیکت لی بهر خور  
 چون فراغت شد خورد و لباس / در فراغت شد دلش خوف و هراس  
 چونکه وقت قلبه را نی در رسید / گفت دیوی ای آتا وقت رسید  
 قلبه را نی کن زراعت کار شو / خواب فطاست برفت بیدار شو  
 گفت آتا قلبه ما و خرج ما / نیستم پس چون کنم این کار ما  
 دیویش فرمود اجرت ده بیار / قلبه از بهایه ای نیک کار  
 آتا گفتش که هر کس کار خویش / از حیوانات مگیرند پیش  
 پس چگونه قلبه در دست آیدم / غیر قلبه سخت در مانده شدم  
 دیویش

دیویش فرمود گر روز این نشد / در شب آورم زوده آن خوب شد  
 آتا رفت و ز بهایه و ز خویش / داد اجرت قلبه با آورد پیش  
 کرد در شب قلبه را نی آن غریب / من چه گویم کار کرده شد عجیب  
 کل زمین از قلبه را نی شد تیار / دلش یک پر شب ای بهوشیار  
 بعد ده بود آمد حضور دیو یا / کیفیت برگشت از سر تا بیا  
 گفت دیوی تخم بر اکنون بکن / تا شود چری محصل حلد کن  
 گفت ثالی تخم چیست ز تخم ریز / گفت ثالی لبس بود در ریز ریز  
 رفت زان پس آتا ثالی بکاشت / بعد آن ثالی فراوان جمع شد  
 در خرلیفه چونکه ثالی بخته شد / بید وز انداز به برودن جمع شد  
 از هزاران کار بر لکبه ما رسید / از ارض بر اوج الاسما در رسید  
 آنچه بد اول از آن صد درجه پیش / صد گداز از هزارش پیش پیش  
 چون لبی کرد آن افتاده را / کرد بر پا شد تو نگار عطا  
 بعد ده هوش زور کرده نه ار رضا / شد بیرون از خانه آن آتا  
 رفت از هنگام دیوی لبس به لعل / بود یکسان پیش او ز رولعل  
 چونکه ظاهر شد در اینجا دیو یا / بود اینجا شاه صادق پیشوا  
 رند بود و خادمانش لبس بودند / دیو یا دیدند و پیرانش شدند  
 شاه صادق بر کنار شدند بود / در دگر سو دیو یا جا کرده بود  
 در میان آب رونده تنه بود / سر بود و گرم از تندی نمود



شاه گفتش نام تو چه گفتا روی است گفت چشم آمدن زرگشتی است  
 گفت چشم زر چه باشد در نظر بکت یعنی در و لعل اعلا شمر  
 شاه گفتش زنگ این کرتی بگو گفت سورت دان فرجه لب بگو  
 شاه گفتش درجه خود و انما گفت اول حال تو کن ظاهرا  
 شاه خبیانی نموده در نمود صاحبی اندر نشان و قدر بود  
 شش کنارش یک از ان شش شاه بود گفت بادبوی بهین این درجه زد  
 دیو یاد گرفت او چیزی نگفت پس نمود اندر نموده در نهفت  
 یک پرنده دیو یا سپید از آب کرد بود از زر روان سیاه آب  
 بود اندر دیو یا و و همقرین با فرو با نشان و شوکت آن و این  
 بود یک دیوی که کس نشناخت او دیگری این دان که کرد این گفتگو  
 شاه صادق بود انجا انتظار ماجراده بسی شد شرمسار  
 با بنیان گفتدای صادق بالیت قدر تو انجا نباشد پس بالیت  
 دور شو دور جلد ترا می بر غرور ای غرورت کرده مالکل این تصور  
 شاه شرمزده خجل زان حال شد دیوی انجا حیدری مانده باز شد  
 و اسکو ره جای آخر شد مقام با فراغت ماند انجا صبح شام  
 بود اعجمی در انجا پیر سال گفت بادبوی تملط کن بحال  
 دیده بکنایم ز لطف خاص تو می شود این داستان شده ز تو  
 چون اعجمی که مادر زاد بود از عطای دیو یا دیده کشود  
 گفت چای

گفت چای کند در انجا تا دران نور دیده میشود حاصل از ان  
 کند آن اعجمی که چای دید نور بلکه پداکشت جوانی در ظهور  
 پس مرتب کرده باغ انجا شده تحم هراقم کل ز نیش شده  
 میوه از هر قسم و اقسام آمده سردخت وزیر با هم آمده  
 تاکنون هم زان کل و زان میوه با یاسمن امرو در انجا جا بجا  
 چاه انجا بارگاه خوب خوب حاصل مطلب از ان حسن السلوب  
 گر کسی زان عمل سازد مرده را زنده جاوید گردد و بی خطا  
 روزی صادق خادمان خویش را کردای داند دوازده آید لا  
 گفت باید امتحان کردن از او آنچه ممکن نی شود گفتن یا و  
 خادمان از گفتگوت اوستاد آمدند بر خرویش و جوش چون شیر آمدند  
 چونکه انجا خادمان در آمدند تا که انکوری بد انجا دست زدند  
 دست با بر خورته ها کردند آن دست بسته شد چو خورتنه انکور آن  
 گشت او بران همه چون خورتنه ها شور بسیاری در انجا شدند  
 گفت بادبوی کسی این حال را دیوی آمد کل را شد از بلا  
 گفت پس آن خادمان ما گرسنه ایم خوردنی چیزی بده پس شنه ایم  
 گفت بنشینید هر چه باید است خورد باید هر چه رغبت آید  
 دیگر بودش از ان کرده بر و ن هر چه آن در خواستندش شد بر و ن  
 چونکه آنها سیر از خوردن شدند هر کسی شرمزده حال خود شدند



بعد آن رخصت طلب و خواستگار  
شاه شرمند ز حال خویش شد  
حال و احوالش زبان و اساختند  
از مژده کار خود دل ریش شد  
چونکه شد مشهور عالم دیو با شد در ظهور  
بهر درشن خلق مشرف گشته از لب دور دور  
نامی شایسته نام نامی پیش از آن پس نامور در ملکها  
دان الک صاحب که شتره شتر در شهرها  
شد و از ده بنم مقرر نذر آن عالی جناب  
خواه سیر و خواه آنه رو به اندر حساب  
هر که در عقده بنیفتند آن عقده شود  
نذر چون مقرر نماید زود و مخلص می شود  
چون سادندش برادر بود و لا علمت که او  
روز و شب در سیر و گردش می نمود  
چونکه شد مشهور عالم نام نامی شتره  
نیت با هم بیاید بهر درشن زودتر  
بعد درشن گفتگو شود از سادند از اینچنین  
مانده این ناخوانده در قوم مرا عجب این  
گفت دیو بی نیت ناخوانده این شود گفت نبولس ای غریب کیفیت هر چه آن بود  
+ کرده قلم ایمن و روشنائی از زکال  
عربی خود بر نوشته کیفیت از حساب

عرض حال سرگذشتیم بشنودید  
بودم از غفلت در ایام شباب  
لا علاج چاره ساز من نشودید  
روز و شب مشغول فکر خورد و خواب  
هم زیاده کار عاقل هم ز سر  
بودم از اصلی خبر سر بی خبر  
لیک فضل عام تو شد خاص من  
با قتم بار خباثت من در ز من  
قدر آن دولت بسی نشا ختم  
خود بد او راستی کج با ختم  
مدتی بودم با لطافت کمال  
بهره بیند از دولت قرب وصال  
وای بر من احریم غفلت کرده ام  
سیر کسر تقصیر خدمت کرده ام  
چون چنین جرمی ز من گشته ظهور  
بر کنار افتادم از دریای نور

صدیایان

صدیایان دور ماندم ز آنجناب  
باز روی از راه غفلت تا قتم  
خانه هجران شود یارب خراب  
بر در رحمت سرانگی با قتم  
رفت دریای در دلم خار طلب  
دیده ام سزای کرم باز از طلب  
پیجوی ره نه بروم چند گاه  
تا که روزی حضور قتم شد و دوچار  
چونکه سیمو دم زره جبین قدم  
آن نه سنگ هم سنگ گرگ شیر بود  
سگ بیک لقمه وفاداری کند  
این سنگ در رنده یاران اکلند  
الحذر ای زیرکان کردم خبر  
چون سنگ بدخوی و امنگر شد  
پس بیایم رفتن رنجبرد  
ز آن کشکش های آن سنگ دمیدم  
صد و لاسا کرده رفتن قدم  
قلعه دیدم چو رفتن چند گاه  
بود در رخت لبی عالی مقام  
خواستم راه درون بیرون می  
تا جلوت گاه او پی برد می  
جانب خود ناگهان دیدم دوان  
از گهنا مان آن ده پهلوان  
هر کجی دیدم عیار و رنجه  
در ره سردان شده آه پینه  
هر کجی در گمراهی غولم شده  
سدره راه مقبوضم شده  
ناگهانم جذب به آن خضر راه  
از کششهای آنها نشد پناه  
جذب به تو رفیق چون شد دستیار  
با قتم پس در ره آن قلعه بار



کوچه دیدیم درون تاریک تنگ باد نتواند زدن در وی شنگ  
 راه کوچه در حریم خاص بود رهنمونش جذب به اخلاص بود  
 می شدی اخلاص هر گاه رهبر بر سر آن کوچه بیکر دم گذر  
 بر سر آن کوچه چون باد صبا گاه کاهی یافتیم بوی وفا  
 بر سر آن کوچه هستم خاکسار تا به بنیم نقش پای آن نگار  
 لبک ره در خلوت خاصم کجاست کرنامی راه آن خلوت کجاست  
 زان که از دل بنده آن در گم کردیم هدیه ام من خود لبی رندان بنده  
 داشتم حد ادب چون در نظر عرض حال خود نمودم سرسبز  
 دل پسند افضل حق یا رتو باد در حریم خاص دل یار نو باد  
 مهربان مپسند اهل دل متو کام دل با دایمه حاصل متو  
 گوش کردم جمله شرح نامه ات خوش بیان باد از بان خامه ات  
 گر بصورت دوری از مجرم منال لبیک در معنی بمن داری وصال  
 هیچ دوری نیست از ما تا متو در میان گرمیت مترل با متو  
 نور من نگیر هر جا جلوه گر عوام در حیوان و خاصه در لبش  
 نور پاکم در گرفت آفاق را لبیک داند هر که شد مشتاق ما  
 رتبه مشتاق ما والا تراست هر که شد مشتاق ما لبیک اخلاص  
 نور من تا بنده از ماه و خور است نور من خشنده از هر گوهر است  
 در حقیقت

در حقیقت گشته از ما نا مودر در حریم نیست بار خود پرست  
 اسم و جسم و رنگ و روی و هر بشر وصل ما یا بد کسی که خود پرست  
 هستی خود بین بود بار گران خود پرستی هست آزار گران  
 شیوه مردان ره نبود خودی بی لک ن آمدن ن بی لک ن  
 بخودان هستند والا دستگاه بخودان خود محو است مطلق اند  
 خود فروشی باب این بازار نیست خود فروشان را در اینجا باریست  
 باش قربان نجش شهر بخودی آشنا بی برو بگر بخود دی  
 لبیک از تا شرافت مای ما در دولت اسرار عرفان کرده جا  
 واقف خود از رموز محض وصل فرع بی می بر می زان سوی اصل  
 در حقیقت هر چه گفتیم ای رفیق یاد دادن بود از شرط طریق  
 تا بود و اقرار کانیات تا بود و اقرار کانیات  
 با ش از الطاف مای جان جان کامرانی این جهان و آن جهان  
 از سدا ند دعا گوئی قدیم کوس بر درگاه اخلاصت مقیم  
 صد دعا با و ابر حوائت سموات زانکه میبایست دعای او قبول آید  
 بعد هو آن بگوئی دعای چین در کار کرد هیچ کس ناخوانده از دور ما نباشد و نظر  
 آنکه زن از قوم در مقبل بود بی شک را هر که دختر باشند از در با خورشیدان و را  
 نیت با هر چه می خرم رفتن دلی شده بر رخصت نزد لوی می آمده  
 دلوشن تقریر کرده این چنین در همین عالم مرا رفتن ازین



دارد و در این شهر که دم خبر  
نشد گفتش در شن آخر من  
دو یو گفتش چه کردی این سوال  
رفت پدت دلمی اندر ماند ویر  
کرش نه پنج از ناک چون شده  
کرد و تقریر ایچین امروز من  
بعد من این جسم من باید کشید  
نخته باید که باشد آن و شمع  
چادرم بالای آن انگده پس  
باید آن نخته بداند نه بنا و  
دست اندازی بچادر نی کسی  
نخته را برداشت کرده زین مکان  
تا که لغزش نی شود جسم مرا  
برج ناری کرده خاک جسم من  
کر کسی بیمار باشد مثلا  
نذر من مقرر که باشد شیر و برنج  
این گفت و کرد پرواز از زمین  
آنچه دلیلی گفته بود آن کرده شد  
خاک با خاک آب باب شد قرین  
باد با باد نار با آتش بین  
آتا با آتا

آتا با آتا ملحق شده  
ختم شد اکنون شنو قصه دیگر  
روزی هفتی ماه ماک بود چون شد پدید  
دلیلی در دیر ام وارده شده  
گفت دلیلی رفتم امروز هست  
کرد و لیکن و سی باشی پس  
این بگفت و گشت طیران از نظر  
تیرگی در چشم نبدت آنچنان  
مدتی در سوگ بود و بعد از آن  
چیت چاره غیر صبر ای موشیار  
گر کسی باندی در اینجا تنفهم  
هر کسی را رفتن آمد زن مقام  
همچو برگ سبزه در هنگام خود  
مال و دولت زن و فرزند و عیال  
آنچه از دست خودت دادی زلت  
دیگر آن از دهن ای کثر هر زمان  
نور بانو ری خدا الحق شده  
باله نبدت کرده بود و دلی گدر  
باله نبدت رفت در بار این شید  
زود آمد مشورت از در شن شده  
کشم اصبار زفته ام در شن نسبت  
غیر و هیان گفتش بناشی مکنی من  
شد خفی بکنه در کرده گذر  
شد نوازش لیل تیره تر از آن  
شد شکیا از غم و از داد جان  
در میان خانه آنا با بدایه  
دیگر چای از غم شدی جانش دویم  
تاه باشد کرد و حاصل و عام  
آفتادن دان بهرنیک و به بد  
چ کس مره نیاید در زوال  
کرسنه را نمیر کردی زان گشت  
ورد سازی لیم لیم هر زمان



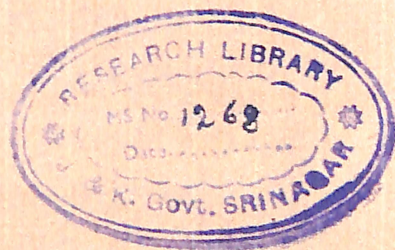


نوروز نامه  
تعلست از متقدمین که نوروز بدست عالم افروز از دور بزر جهر و زمان نویسنده  
عادل که اول نوروز عالم است دوم غره محرم هم نوشته اند جمع حکیمان و ندایان  
و طبیان و جویان و مهندسان و توریست خوانان و لاجیر گویان و قانون دانان  
و شاعران و جادوگران و منجمان بحر و بر را نویسنده و ان جمع کرده و فرموده که برای  
من از علم حکمت کنایی تصنیف کنید که کیفیت تمام سال از سعد و خسر و غیره و بیشتر  
معلوم شود ایشان جمع شده تا مل بسیار کرده علم حکمت دیده رساله جمع کردند که  
آغاز نوروز عالم افروز در میان هفت گداز روز باشد معلوم شود که خاصیت آن  
روز در سال چگونه بود هر چه خیال افتاد احوال مردمان و چار پایان و میوه  
و نفع غله و باران رحمت الهی و رحمت مردمان و پرندگان و چار پایان و شیران  
و خرصان و کیفیت تمام خلقت از سعد و خسر در میان هفت نوبت که تعلق به هفت  
اختر سیاره دارد نوشته اند از برای نفع سایر نام که در آخر زمان بلا و فتنه ها  
و قحط و طاعون باشد بنویسند حکیمان محض از برای نفع سایر مردمان خیر  
کرده اند تا فایده گیرند و در مانده نشوند بی باید که این رساله را پیش خود داشته باشند  
تا جمعیت سال آینده بدانند و والله اعلم بالصواب رحیم محمد گوید اگر خواستی  
که جمعیت تمام عالم را شناسی بنگر که تا نوروز عالم افروز گداز ام روز باشد اگر  
نوروز عالم افروز روز یکشنبه باشد که تعلق به شمس است آن سال مبارک است  
- در آن سال قحط نباشد سلطان آن سال حضرت نیز اعظم یعنی خورشید است  
خانه آن است کار سلطان قوی شود و ملک مملکت زامیده باشند یا ران  
وفادار گردند غله از آن باشد بار درختان نیک گردد - پرندگان چار پایان

آن دو باقی در دنیا می بود  
ساز و دیان و غیر آن برگزین  
بر زمان میکومیت این گفتگو  
ای دلا این دان تمامی آرزو  
ور و کن از دیان با صبا و شام  
لش رو در و کرشن آتیز رام رام  
واسکوره جای آخر بود اینجا شد مقام  
فیض از آن درگاه باشند بر خاص هر عام  
هر که ورت آن مفتی دارد لباقبل شود کامیاب در جهان و فیض یاب دل شود  
سعد در ورت آن هر روز افزون میشود آشنای آشنایان ورت گذاره میشود  
هر که و خرمید بد حالی رو را شود ورت ورت بگدازد و فرزند آن او دلار مش  
زین سبب این ورت شد در طولها و در طول بست این ورت فین بخش و فیض ده اندر دلیل  
یا الگ صاحب بخش سر آرنالان در و من و لاغ و لاچار پس اندر جهان  
گلشن امید سر سبز کنی از فیض خویش روی اسود موی ابروی عامیست اندر جهان

نوروز نامه  
خطوط  
نویسنده  
1268  
15

نتم شد





و دودان را خطر نباشد - و منتهی که کرد و اما پاکیزه باشد سرچاره پاپان زیاده  
باشند باز رگمان را خطر نباشد با و مخالف نورزد و گندم خوب شود و خرگوزه بسیار  
کرد و منتهی آن روی زمین آرمیده شوند زمان را در دستیان باشند کج و انار  
بسیار کرد و کودکان را بیماری بسیار باشد با و سخت خیز و آتش بسیار کرد و  
گاه چار پاپان با مراد شود - آفتاب گرفته شود و زمستان ضعیف شود و الله اعلم  
بالصواب - اگر نوروز یوم دوشنبه باشد سلطان آن سال قمر باشد خانه او  
سرطان اندر آن سال کار سلطان ضعیف بود باران رحمت بسیار شود اما منتهی آن  
رو زمین کم کردند نرخ غله میانه باشد جانب مغرب فتنه شود اما مردم ضعیف باشد  
شوند در راه امن باشد باز رگمان آسوده باشد تولد فرزندان بسیار کرد و کار دنیا  
داران میانه باشد زراعت بسیار خوب شود با و سخت خیزد که درختان بشکند و آتش  
بسیار خیزد و بیماری با ضرر کرد و گاه خوشی کاوان و گوسفندان بسیار شود ماه  
گرفته - اگر نوروز یوم شنبه باشد سلطان آن سال بگرام یعنی مرغ بود خانه او  
حمل است در آن سال محط باشد در راه امن نباشد سوداگران را سود نباشد باران  
بیوقت باره کشتکار تهاه شود رعیت و بران کرد و امیران با هم دیگر جنگ کنند  
افزایش چار پاپان کم کرد و کج و منتهی و نیکوگران شود خدمتکاران و فرزندان  
از خداوند خود بیرون آمد آب منی کم کرد و عدل نباشد امیران بجان کردند و  
حلق پاک شوند کجا از مشرق کجا از مغرب فروتر آید و آتش ضعیف شود  
شود با و مخالف خیزد درختان را بشکند آفتاب و مهتاب در بیاه گرفته شود و ملج  
آید و بر زلزله شود و هیچ را برکت نباشد باران بی وقت یارد و زراعت تیره شود و میوه  
خوب نکرد - و الله اعلم بالصواب - اگر نوروز یوم چهارشنبه باشد سلطان آن سال عطار  
شود

شود خانه او در جور است در آن سال فتنه شد و در زمین منتهی وستان مکی نباشد  
باران بی وقت یارد و کارهای سلطان نفع باشد و کارهای دنیا داران پالسته باشد  
کج و منتهی و گندم و نیکوگران شود ترخان و دودان از بیماری خوف رسد و جنس چار پاپان  
بسیار کرد و اما انسان را خطر باشد و غله عزیز باشد خلق پرالگشته گردد و در راه امن باشد  
سوداگران را زبان رسد و اما بسیار گرفته شود و هیچ آید امیران بگریزد با خود را در آورند  
انگور و خرگوزه خوب شود اما بسیار کرد و ملک مملکت تحویل کرد و گندم شیر چار پاپان کم شود  
و بر بار آتش خیزد و بیماری و محبوب کوران باشد و الله اعلم بالصواب اگر نوروز عالم  
یوم پنجشنبه باشد سلطان آن سال مشتری است خانه او دلو و حوت بود و نرخیهای غله فراخ  
باشد باران بسیار و در زمین فتنه باشد سلطان اقامت پذیری نبود کارها منتهی تنگ باشند  
میونگران مبارک باشد در دستیان نرمان باشد همه جانوران خوب باشد و آتش بسیار کرد  
کشت کارها تنگ کرد و غله ضعیفی از آن باشد و شیر چار پاپان بسیار شود کشتکار افزون  
گردد و میوه های انگور و خرگوزه خوب شود سوداگران را سود رسد در نوا اما امن نباشد دودان و  
چار پاپان را خطر نباشد و کودکان را بیماری رسد و آخر زمستان سرما باشد آتش  
ندارد با و سخت و زرد با ضرر بود و الله اعلم بالصواب اگر نوروز یوم جمعه باشد سلطان  
آن سال زهره خانه او میران بود در آن سال غله فراخ باشد گندم و آفره کرد و کار سلطان  
قوی و ضعیف کرد و مردمان را آزارها و فسادها آشکار شود و در زمستان و بخورها  
اطهار کرد و همه چیز خوب باشد و کشتکار میانه شود و در زمستان سرما گردد و باران آخر سال  
آید گندم نیک شود سرری بسیار چار پاپان را خطر کم کرد و با و موافق خیزد آتش بسیار کرد  
کارهای مردم میانه باشد سوداگران را کار میانه باشد و بیماری گران باشد و الله اعلم بالصواب  
اگر نوروز یوم شنبه باشد سلطان آن سال حمل بود خانه او جدی دلو باشد در آن سال فتنه بسیار کرد





خطه نوروز نامه  
 خیر انداج ۱۲۶۸  
 نور داد اوراق ۲  
 سین

ملوکمان با یکدیگر جنگ کنند رعیت خراب گردد باز کار سازد نباشند چارپایان را خطه  
 پزند کانا خوب نباشد و بسیار موت چارپایان باشد موت و نیا داران گردد تنگی  
 سال باشد قحط گردد افتاب مهتاب گرفته شود و زلزله ارض در زمین را بلع گردد  
 ایاط این رساله بوزر جمهر و غیره حکیمان در مجلس نوشیروان جمع گشته عادل داد علم  
 حکمت تصنیف کرده گذرانیده اند هر که با خود نگهدارد از سعد و نحس الهی خبر یابد  
 نفع بسیار یابد و الله اعلم بالصواب تمام شد

زل زل نامه

روز شنبه اگر زین جنبه پس بترکان رسد عزرا بد  
 نیز اندوه و غم بفرستار گو جنبه بر فزک شنبه  
 یک سال است در آخر اندران سال غم داران در  
 خیزد از برج کوه کال کله بیم از مرکب کالی نتر  
 اگر شنبه رسد زلزله آن باد و باران بود به جهت  
 دانه این هر که از حکیمان چار شنبه جوان جنبه خالی است  
 عمل بر وی جوهر زین باشد حمل زن را زین باشد  
 مرکب شادان بود به ارمیده خط است از اصل تصدیق  
 اگر زین از درجه می جنبه بر سه طعن مرخص گردد  
 بر جهنم رسد و بسیار

اندر سال اولی که در



در چشم یاقوت چشم بویان  
که چشم بویان در یاقوت  
بسیل سینه یاقوت در یاقوت  
بسیل سینه یاقوت در یاقوت  
بسیل سینه یاقوت در یاقوت  
بسیل سینه یاقوت در یاقوت

تسریه در افره لطف  
سرخ بوزارش دیرینه  
دندان یاره سینه لطف  
دوره چهارم آن رگه لطف  
چشم لاکس سینه لطف

3.5

8



فہرست

۱۹۷۱  
 ۱۹۷۲  
 ۱۹۷۳  
 ۱۹۷۴  
 ۱۹۷۵  
 ۱۹۷۶  
 ۱۹۷۷  
 ۱۹۷۸  
 ۱۹۷۹  
 ۱۹۸۰  
 ۱۹۸۱  
 ۱۹۸۲  
 ۱۹۸۳  
 ۱۹۸۴  
 ۱۹۸۵  
 ۱۹۸۶  
 ۱۹۸۷  
 ۱۹۸۸  
 ۱۹۸۹  
 ۱۹۹۰  
 ۱۹۹۱  
 ۱۹۹۲  
 ۱۹۹۳  
 ۱۹۹۴  
 ۱۹۹۵  
 ۱۹۹۶  
 ۱۹۹۷  
 ۱۹۹۸  
 ۱۹۹۹  
 ۲۰۰۰  
 ۲۰۰۱  
 ۲۰۰۲  
 ۲۰۰۳  
 ۲۰۰۴  
 ۲۰۰۵  
 ۲۰۰۶  
 ۲۰۰۷  
 ۲۰۰۸  
 ۲۰۰۹  
 ۲۰۱۰  
 ۲۰۱۱  
 ۲۰۱۲  
 ۲۰۱۳  
 ۲۰۱۴  
 ۲۰۱۵  
 ۲۰۱۶  
 ۲۰۱۷  
 ۲۰۱۸  
 ۲۰۱۹  
 ۲۰۲۰  
 ۲۰۲۱  
 ۲۰۲۲  
 ۲۰۲۳  
 ۲۰۲۴  
 ۲۰۲۵  
 ۲۰۲۶  
 ۲۰۲۷  
 ۲۰۲۸  
 ۲۰۲۹  
 ۲۰۳۰



Organization	Individual
--------------	------------

Department of Libraries and Research  
Municipal Complex, Karanagar,  
Srinagar.

Title of the Text

Reference to the above mentioned

Bundle No:

Acc. No. Manuscript No. 128

No. of Folios

..Pages

Size of Mss.

Material: Paper palm leaf birch-bark cloth leather others  
Missing portion

## Illustrations

## Script

## Complete Incomplete

Condition: Good had brittle worm eaten fungus Stuck

Source of Catalogue: Descriptive Hand list, Alphabetic Index card

1. *Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud.

Colour of Manuscript:

Remarks